

Ein Projekt der Kunsthalle Wien in Kooperation mit der Universität für angewandte Kunst Wien und der Akademie der bildenden Künste Wien, unterstützt von HS art service austria GmbH und Deko Trend GmbH.

A project of Kunsthalle Wien in cooperation with the University of Applied Arts Vienna and the Academy of Fine Arts Vienna, supported by HS art service austria GmbH and Deko Trend GmbH.

Zur Ausstellung erscheinen zwei Kataloge mit Texten der Herausgeber und der Jurymitglieder, mit Künstlerinnengesprächen sowie einem Abbildungsteil im Verlag Sternberg Press, Berlin.

Two catalogues with essays by the editors and members of the jury, conversations with the artists, and an illustration section will be published by Sternberg Press, Berlin, in conjunction with the exhibition.

In der Kunsthalle Wien Museumsquartier laufen aktuell die Ausstellungen *Annette Kelm. Tomato Target* (bis 24/3 2019) und *Antarktika. Eine Ausstellung über Entfremdung* (bis 17/2 2019).

The exhibitions Annette Kelm. Tomato Target (until 24/3 2019) and Antarctica. An Exhibition on Alienation (until 17/2 2019) are on view at Kunsthalle Wien Museumsquartier.

Mehr Informationen zum Programm
More information on the program:

kunsthallewien.at
kunsthallewien.at/blog
facebook.com/kunsthallewien
instagram.com/kunsthallewien
twitter.com/kunsthallewien
Whats App Service:
+43 676 378 65 12
#Preis18

Öffnungszeiten
Opening hours

Di – So, 11 – 19 Uhr,
Do 11 – 21 Uhr
*Tue – Sun, 11 am – 7 pm,
Thu 11 am – 9 pm*

Treitlstraße 2, 1040 Wien,
Austria

Kunsthalle Wien

Keep me
close to you

Ting-Jung
Chen & Hui Ye
Preis der
Kunsthalle Wien
2018

du: 'ʌngewʌndtə]a[akademie der bildenden künste wien

Der Preis der Kunsthalles Wien 2018 geht an zwei Künstlerinnen, die in der Ausstellung *Keep me close to you* aktuelle wie auch historische Kommunikationsformen über die jeweiligen politischen und ideologischen Grenzen ihrer Herkunftsländer Taiwan und Volksrepublik China hinaus erörtern.

Mit ihrer Soundinstallation *You Are the Only One I Care About (whisper)* veranschaulicht Ting-Jung Chen das Phänomen propagandistischer Strategien: Ausgehend von haushohen „Broadcast Walls“, die in ostasiatischen Grenzgebieten zwischen sozialistischen und kapitalistischen Ländern die jeweils andere Seite mit Parolen und Liedern aus der „besseren“ Welt beschallen, schafft die Künstlerin durch deren skulpturale und musikalische Um- und Neukomposition eine an Reflexionsmöglichkeiten reiche Transformation orts- und zeitgebundener Ideologieverbreitung in unseren globalisierten, kommerzialisierten Raum.

Mit aktuellen digitalen Kommunikationsmöglichkeiten und deren Grenzen setzt sich die Medien- und Soundkünstlerin Hui Ye in ihrer 32-minütigen Videoarbeit *Quick Code Service* auseinander. Über *WeChat*, der im heutigen China wichtigsten Kommunikationsplattform, und ihren dort verwendbaren QR-Code „konstruiert“ die Künstlerin aus großer räumlicher Distanz ihre eigene – digitale – Identität in diesem Netzwerk. Dazwischen liegt die Great Firewall, durch die die Regierung der VR China den Datenverkehr reguliert. Zwischen Dokumentation und Fiktion oszillierend, macht Hui Yes Video auf die manipulativen Potenziale von digitalen Medien aufmerksam und erzählt zugleich von dem Versuch, der Distanz zur eigenen Herkunft zu begegnen.

The Kunsthalles Wien Prize 2018 goes to two artists who, in the exhibition *Keep me close to you*, discuss current as well as historic forms of transmission of immaterial goods that traverse across political and ideological boundaries – specifically those of Taiwan and the People’s Republic of China, their countries of origin.

Ting-Jung Chen’s audio installation You Are the Only One I Care About (whisper) conveys a vivid impression of a peculiar phenomenon spawned by propaganda strategies: the artist has reimagined the enormous “broadcast walls” that both socialist and capitalist countries in East Asia erected along their borders to flood their enemy neighbours with slogans and songs from the “better world”. Her sculptural and musical composition prompts wide-ranging reflections on the transformation to modes of disseminating ideology specific to a place and time into present day commercialised space.

The media and sound artist Hui Ye presents the 32-minute video Quick Code Service, which scrutinizes contemporary digital communication technology and its limitations. Using WeChat, the most popular communication platform in China today, and her personal QR code, the artist “constructs” her own –digital – identity on the network from a distance. She is separated from her avatar by the Great Firewall, which the government of the People’s Republic of China has installed to regulate data traffic. Balancing somewhere between documentation and fiction, Hui Ye’s video draws attention to the potential for manipulation inherent in digital media while also grappling with how far she has come.

Ting-Jung Chen (*1985 in Taipei/Taiwan) studierte bei Monica Bonvicini am Institut für Performative Kunst & Bildhauerei, Akademie der bildenden Künste Wien. Diplom 2018. *Ting-Jung Chen studied performative art and sculpture with Monica Bonvicini at the Academy of Fine Arts Vienna. She graduated in 2018.*

Hui Ye (*1981 in Kanton, VR China) studierte bei Ricarda Denzer und Franz Thalmair TransArts – Transdisziplinäre Kunst an der Universität für angewandte Kunst Wien. Diplom 2018. *Hui Ye studied transdisciplinary art with Ricarda Denzer and Franz Thalmair at the University of Applied Arts Vienna. She graduated in 2018.*

Kurator Curator
Lucas Gehrmann

Programm Program

Di Tue 4/12 2018, 19 Uhr 7 pm
**Eröffnung und Preisverleihung
Opening and Award Ceremony**

Begrüßung Welcome

Gerald Bast
Rektor Universität für angewandte Kunst Wien Rector University of Applied Arts Vienna
Eva Blimlinger
Rektorin Akademie der bildenden Künste Wien Rector Academy of Fine Arts Vienna
Nicolaus Schafhausen
Direktor Director Kunsthalles Wien

Einführung Introduction

Lucas Gehrmann
Kurator Curator Kunsthalles Wien

Führungen Guided Tours

An zwei Dienstagen stellen die Kunstvermittler Wolfgang Brunner und Michael Simku die Arbeiten im Gespräch vor und stehen für Fragen zur Verfügung.

On two Tuesday evenings our art educators Wolfgang Brunner and Michael Simku are open for your questions and talk about the works.

Di Tue 18/12 2018,
18 – 19 Uhr 6 – 7 pm
**Von da an war die Realität
durchsichtig
From then on reality was
transparent**

Di Tue 8/1 2018,
18 – 19 Uhr 6 – 7 pm
**So sehe ich dich die ganze Zeit
I can see you all the time**

Di Tue 15/1 2019, 18 Uhr 6 pm
**Katalogpräsentation &
Künstlerinnengespräch
Publication Launch & Artist Talk**
mit with Ting-Jung Chen & Hui Ye,
moderiert von Kurator moderated
by curator Lucas Gehrmann

So Sun 27/1 2019, 17 Uhr 5 pm
**Finissage & Kuratorenführung
Finissage & Curator’s Tour**
mit with Lucas Gehrmann



Ting-Jung Chen, *You Are the Only One I Care About (whisper)*, Modell, 2018, Courtesy die Künstlerin



Hui Ye, *Quick Code Service*, Videostill, 2017/18, Courtesy die Künstlerin